



## Неофициальный перевод

# Условия продажи датчика угарного газа Elenger

## 1. Область применения и действие условий

---

- 1.1. Настоящие условия продажи датчика угарного газа (далее именуемые «условия») действуют при покупке у Акционерного общества Elenger Grupp (регистрационный код 10178905, адрес: ул. Лийвалайа 9, г.Таллинн), далее именуемого «Продавец», датчика угарного газа (далее именуемого «товар»), любым лицом (далее именуемым «Клиент»).
- 1.2. Кроме условий, правовые отношения, возникающие при покупке товара, регулируются действующими в Эстонской Республике правовыми актами.

## 2. Качество товара и цены

---

- 2.1. Продавец обеспечивает соответствие продаваемого товара стандартам, действующим в Европейском Союзе.
- 2.2. Цены на товар приводятся на сайте продавца в евро, вместе с налогом на добавленную стоимость. Продавец оставляет за собой право изменять цену на товар, уведомив об этом посредством обновления цен на своём сайте. Если Клиент подал заказ до изменения цены на товар, то применяется цена, действовавшая на момент подачи заказа.

## 3. Оформление заказа

---

- 3.1. Заказ можно подать через э-обслуживание или домашнюю страницу Elenger, заполнив соответствующую форму заказа или отправить заказ на адрес электронной почты [klienditugi@elenger.ee](mailto:klienditugi@elenger.ee), или сделать заказ по телефону. В заказе должны быть указаны контактные данные клиента, описание и количество заказываемого товара, а также данные, необходимые для доставки товара (в том числе, подходящий Клиенту почтовый автомат).
- 3.2. После получения заказа Продавец отправляет на указанный Клиентом адрес электронной почты подтверждение приема заказа, в общем случае, в течение 2 рабочих дней.
- 3.3. Продавец имеет право отказать в приеме заказа в следующих случаях:
  - 3.3.1. товар закончился на складе;
  - 3.3.2. Клиент имеет неоплаченные в срок счета Продавца;
  - 3.3.3. цена или свойства товара в э-обслуживании отражены неверно вследствие системной или человеческой ошибки.
- 3.4. Договор продажи считается заключенным с момента отправки Продавцом подтверждения Клиенту.

## 4. Оплата товаров

---

- 4.1. Клиенту, у которого заключен с Продавцом договор снабжения газом или электричеством (далее именуемому договорной клиент), сумма заказа добавляется к следующему счету за месяц, если только Клиент не изъявит желание оплатить товар по отдельному счету, – в данном случае оплата вносится в порядке предоплаты согласно положениям пункта 4.2.
- 4.2. В прочих случаях оплата товара происходит в порядке предоплаты на основании представленного продавцом счета. Срок оплаты счета составляет 7 дней.
- 4.3. Оплата считается произведенной в день поступления платежа на расчетный счет продавца. Если счет не оплачен в срок, Продавец имеет право потребовать пени в размере 0,06% в день до полного поступления всех платежей. Пеня начисляется со следующего за сроком платежа дня; начисление пени заканчивается в день поступления платежей.

## 5. Срок выполнения заказа

---

- 5.1. Срок поставки товара составляет 5 рабочих дней (как правило, товар отправляется в течение 2 рабочих дней). Срок поставки договорным клиентам начинают считать с момента заключения договора продажи; прочим клиентам – с рабочего дня, следующего за днём получения платежа.
- 5.2. Если товар невозможно доставить в течение вышеупомянутого срока, Продавец связывается с Клиентом и уточняет ему срок поставки.
- 5.3. Продавец не несет ответственности за просрочку и недоразумения, имевшие место при поставке товара, если они обусловлены неточностями или ошибками в представленных данных, допущенными Клиентом при оформлении заказа.
- 5.4. Товар доставляется в указанный клиентом почтовый автомат Omniva. Конкретные условия доставки товара в почтовый автомат Omniva смотрите на сайте Omniva [www.omniva.ee](http://www.omniva.ee).
- 5.5. Рекомендуем клиентам проверять упаковку и комплектацию товара. Если упаковка или товар были повреждены при транспортировке, просим об этом ~~следует~~ немедленно сообщить.

## 6. Право предъявления претензий

---

- 6.1. В случае несоответствия товара договорным условиям клиент имеет право опираться на средства правовой защиты, установленные законом, в том числе, в случае выявления дефекта товара, Клиент имеет право предъявить претензию в порядке и в срок, установленный в обязательственно-правовом законе, отослав письмо на адрес [klienditugi@elenger.ee](mailto:klienditugi@elenger.ee). Продавец имеет право потребовать предъявить документ, подтверждающий покупку.
- 6.2. Отдел послепродажного обслуживания отвечает на поданную клиентом жалобу в 15-дневный срок в форме, позволяющей по меньшей мере письменное воспроизведение. Если продавцу на предоставление ответа необходимо дополнительное время, он уведомляет об этом Клиента с указанием причины задержки и нового срока ответа.
- 6.3. Продавец не несет ответственности за дефекты товара, обусловленные следующими причинами:
  - 6.3.1. износ товара вследствие его эксплуатации;
  - 6.3.2. использование и уход, не соответствующие инструкции по эксплуатации;
  - 6.3.3. разборка или самостоятельный ремонт изделия;
  - 6.3.4. внешнее воздействие, например, падение, механические повреждения и т.п.

## 7. Возврат

---

- 7.1. Если заказанный товар не соответствует ожиданиям клиента, клиент имеет право в 14-дневный срок с момента получения товара отступить от договора и вернуть товар. Составленное в свободной форме заявление об отступлении от договора просим отослать на адрес электронной почты [klienditugi@elenger.ee](mailto:klienditugi@elenger.ee). В заявлении об отступлении от договора следует указать имя и фамилию, а также контактные данные возвращающего товар лица.
- 7.2. При отступлении от договора клиент должен вернуть товар незамедлительно, но не позднее, чем в течение 14 дней после уведомления об отступлении от договора. Клиент может вернуть товар с помощью курьера, посредством почтового автомата Omniva, или по почте. Товар продавцу следует вернуть на адрес: ул. Лийвалайа 9, Таллинн, 10118.
- 7.3. Возвращаемый товар не должен быть поврежден или изменен. Товар следует вернуть в оригинальной упаковке, с неповрежденной маркировкой безопасности и в той же комплектации, что и в момент выдачи клиенту. Изделие должно быть упаковано правильно, и так, чтобы оно не могло быть повреждено при возврате.
- 7.4. При использовании права отступления от договора клиент-потребитель несет ответственность за снижение ценности вещи, обусловленное ухудшением состояния возвращаемой вещи вследствие её использования способом, несоответствующим тому, который необходим, чтобы убедиться в назначении, свойствах и функционировании вещи. Чтобы убедиться в назначении, свойствах и функционировании вещи, потребитель должен обращаться с ней так, как это обычно принято в магазине (в магазине розничной торговли).
- 7.5. При возврате товара Клиенту возвращается полная стоимость товара (в том числе оплаченные Продавцу почтовые расходы для доставки товара Клиенту) в 14-дневный срок со дня возврата товара клиентом или предоставления подтверждения отсылки товара. Расходы, связанные с возвратом товара, несет Клиент.

## 8. Прочие условия

---

- 8.1. К настоящим условиям и договорам продажи применяется право Эстонской Республики.
- 8.2. Возникающие в ходе выполнения договора споры стороны стараются решить путем переговоров. В случае недостижения соглашения споры решаются в суде, в соответствии с действующими в Эстонской Республике правовыми актами.
- 8.3. С целью внесудебного решения споров, вытекающих из настоящего договора, Клиент имеет право обратиться в комиссию по потребительским спорам при Департаменте защиты прав потребителей. Использование права обращения в комиссию по потребительским спорам не лишает Клиента права обратиться за разрешением спора в суд.

## 9. Действие условий и внесение в них изменений

---

- 9.1. Настоящие условия продажи датчика угарного газа действуют с 01.07.2018 г.
- 9.2. Если какое-либо из положений условий является ничтожным, это не влияет на действие остальной части условий, а также самого договора продажи. Ничтожное положение заменяется законным положением, наиболее близким ничтожному условию в правовом и экономическом плане.
- 9.3. Продавец имеет право вносить в настоящие условия изменения, публикуя измененные условия на своём сайте. Если заказ был подан до внесения изменений в условия, то к подобному заказу применяются условия, действовавшие на момент его подачи.